

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

27.01.2026

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Steueramt - Aufenthaltsabgabe auf Villen,
Wohnungen und Unterkünfte im Allgemeinen -
Einstufung von Wohneinheiten für 2025**

**ufficio tributi - Imposta di soggiorno -
classificazione delle unità abitative per l'anno
2025**

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 29. August 1976 Nr. 10 Titel II betreffend die Regelung der Aufenthaltsabgabe und spätere Änderungen sowie in das Landesgesetz vom 16. Dezember 1994, Nr. 12;

Nach Einsichtnahme in den Titel II des mit D.P.R.A. vom 20.01.1988, Nr. 29/L genehmigten E.T. der R.G. betreffend die Regelung der Aufenthaltsabgabe, die für den Aufenthalt in Villen, Wohnungen und Unterkünften im Allgemeinen geschuldet ist;

Nach Einsichtnahme in die Durchführungsverordnung zum II. Titel genannten Einheitstextes in geltender Fassung;

In Anbetracht der touristischen Ausstattung von Tisens, des Standortes der Liegenschaften, sowie der durchgeführten Ermittlungen.

Nach Einsichtnahme in den vorgelegten Einstufungsvorschlag der Immobilien;

Nach Einsichtnahme in das positive Gutachten vom Tourismusverein Tisens-Prissian (Prot. Nr. 806 vom 23.01.2026);

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (2sw6Y81xN-hxLLzXVUmmxwFLENIVAtIQzss/9XzX8/IY=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht erforderlich, da keine Ausgabenverpflichtung;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Einstufung der Immobilien für das Jahr 2025, wie in den beiliegenden Aufstellungen angeführt, vorzunehmen;

Visto la legge regionale del 10 agosto 1976 n. 10 titolo II relativa alla disciplina dell'imposta di soggiorno e successive modifiche nonché la legge provinciale del 16 dicembre 1994, n. 12;

Visto il titolo II del T.U. delle LL.RR. concernente la disciplina della tassa dovuta per il soggiorno in ville, appartamenti ed alloggi in genere, approvato con D.P.G.R. del 20.10.1988, n. 29/L;

Visto il regolamento di esecuzione del titolo II del T.U. delle LL.RR. in vigore

Considerato le strutture turistiche di Tesimo, l'ubicazione degli immobili e l'esito degli accertamenti effettuati.

Vista la proposta di classificazione degli immobili;

Visto il parere positivo presentato dall'Associazione turistica Tesimo-Prissiano (n. prot. 806 del 23/01/2026);

Visto

- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (2sw6Y81xN-hxLLzXVUmmxwFLENIVAtIQzss/9XzX8/IY=)
- alla regolarità contabile: non richiesto, nessun impegno di spesa;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) per le ragioni di cui in premessa di provvedere alla classificazione degli immobili per l'anno 2025 come dagli allegati prospetti;

- 2) festzuhalten, dass das beiliegende Verzeichnis der Immobilien integrierenden und ergänzenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt;
- 3) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf.
- 4) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme gemäß Art. 15 des D.P.R.A. Nr. 29/L vom 20.10.1988 für die Dauer von 15 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht wird;
- 5) festzuhalten, dass gemäß Art. 15, Absatz 8, des D.P.R.A. Nr. 29/L vom 20.10.1988 innerhalb von 30 Tagen ab der Zustellung des Auszugs oder des eigentlichen Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung zulässig ist. Die Beschwerde kann innerhalb dieser 30 Tage entweder bei der Gemeinde oder direkt bei der Landesregierung eingebracht werden.
- 6) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
- 2) di dare atto, che l'elenco allegato degli immobili forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione;
- 3) di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbino bisogno di copertura finanziaria.
- 4) di dare atto che a norma dell'art. 15 del D.P.G.R. 20.10.1988, n. 29/L, il presente provvedimento verrà pubblicato all'albo pretorio del Comune per la durata di 15 giorni;
- 5) di dare atto che ai sensi dell'art. 15, comma 8, del D.P.G.R. 20.10.1988, n. 29/L, è ammesso ricorso alla Giunta Provinciale entro trenta giorni dalla notifica dell'estratto o della delibera stessa. Il ricorso può essere proposto entro questi 30 giorni al Comune oppure direttamente alla Giunta Provinciale.
- 6) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unitamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale